

# DOLNOŚLĄSKI WOJEWÓDZKI KONSERWATOR ZABYTKÓW

ul. Władysława Łokietka 11, 50-243 Wrocław  
tel. (71) 322 02 83, (71) 395 80 10

dwkz@dwkz.pl  
ePUAP: /dwkz/skrytka  
<http://wosoz.ibip.wroc.pl/public/>



WZN.5142.1283.2023.JM

Wrocław, dnia 1 sierpnia 2024 r.

## DECYZJA nr 2529 / 2024

### Prowadzenie prac konserwatorskich oraz robót budowlanych przy zabytku

Na podstawie art. 89 pkt 2, art. 36 ust. 1 pkt. 1, art. 36 ust. 3 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U z 2022, poz. 840 ze zm.), § 12 i 13 Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2021, poz. 81 ze zm.) oraz art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2023 r., poz. 775 ze zm.)

po rozpatrzeniu wniosku z dnia 28.12.2023 r. (wpłynął 28.12.2023 r.) zgłoszonego przez Pana Roberta Lebiotę, działającego na podstawie pełnomocnictwa udzielonego przez Teatr Polski we Wrocławiu o wydanie pozwolenia na prowadzenie prac konserwatorskich oraz robót budowlanych polegających na remoncie, przebudowie, nadbudowie, konserwacji elementów wyposażenia wnętrza budynku Teatru Polskiego Sceny Kameralnej, znajdującego się przy ul. Świdnickiej 28 we Wrocławiu wpisanego do rejestru zabytków pod nr A/6271 decyzją z dnia 5.07.2024 r., a także zagospodarowanie terenu w granicach dz. nr ewid. 61/1 i 64 AR-37 obr. Stare Miasto we Wrocławiu, które znajdują się na obszarze historycznego układu urbanistycznego dzielnicy Stare Miasto we Wrocławiu wpisanego do rejestru zabytków pod nr A/1580/212 decyzją z dnia 12.05.1967 r. oraz po ocenie danych przedstawionych we wniosku i załącznikach do niego

### udzielam pozwolenia

Teatrowi Polskiemu we Wrocławiu zs. ul. Gabrieli Zapolskiej 3, 50-032 Wrocław na prowadzenie prac konserwatorskich oraz robót budowlanych polegających na remoncie, przebudowie, nadbudowie, konserwacji elementów wyposażenia wnętrza budynku Teatru Polskiego Sceny Kameralnej, znajdującego się przy ul. Świdnickiej 28 we Wrocławiu wpisanego do rejestru zabytków pod nr A/6271 decyzją z dnia 5.07.2024 r., a także zagospodarowanie terenu w granicach dz. nr ewid. 61/1 i 64 AR-37 obr. Stare Miasto we Wrocławiu w sposób wskazany w:

- projekcie architektoniczno-budowlanym sporządzonym przez mgr inż. arch Roberta Lebiotę wraz z zespołem w maju 2024 r., który stanowi zał. nr 1 do niniejszej decyzji;
- projekcie zagospodarowania terenu sporządzonym przez mgr inż. arch Roberta Lebiotę w maju 2024 r., który stanowi zał. nr 2 do niniejszej decyzji;
- programie prac konserwatorskich sporządzonym przez mgr Piotra Wanata w grudniu 2023 r., który stanowi załącznik nr 3 do niniejszej decyzji.

Termin ważności pozwolenia: 31 grudnia 2028 r.

Pozwolenie wydaje się pod następującymi warunkami:

1. Zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w pozwoleniu prac;
2. Obowiązku kierowania robotami budowlanymi albo wykonywania nadzoru inwestorskiego przez osoby spełniające wymagania, o których mowa w art. 37c ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami;
3. Obowiązku przekazania Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia robót budowlanych, a w toku robót budowlanych na 14 dni przed dokonaniem zmiany osoby, o której mowa w pkt 2,
  - imienia, nazwiska i adresu osoby, o której mowa w pkt 1;
  - dokumentów potwierdzających spełnienie przez tę osobę wymagań, o których mowa odpowiednio w art. 37c ustawy;
  - oświadczenia osoby, o której mowa w pkt. 2, o przyjęciu przez tę osobę obowiązku kierowania robotami budowlanymi albo wykonywania nadzory inwestorskiego;
4. Prace związane z konserwacją elementów wewnątrz powinny być wykonywane pod nadzorem osoby spełniającej wymagania, o których mowa w art. 37a ust. 1 i 2 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami;
5. Obowiązku przekazania Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia robót budowlanych, a w toku robót budowlanych na 14 dni przed dokonaniem zmiany osoby, o której mowa w pkt 4:
  - imienia, nazwiska i adresu osoby, o której mowa w pkt 4;
  - dokumentów potwierdzających spełnienie przez tę osobę wymagań, o których mowa odpowiednio w art. 37a ustawy;
  - oświadczenia osoby, o której mowa w pkt. 4, o przyjęciu przez tę osobę obowiązku kierowania pracami konserwatorskimi;
6. Ostateczna kolorystyka warstw malarskich oraz innych elementów wykończeniowych części zewnętrznych oraz wewnętrznych zabytku powinna zostać uzgodniona na etapie realizacji inwestycji z przedstawicielem Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków;
7. Niezwłocznego zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu prac;
8. Dokonania odbioru końcowego robót przy udziale przedstawiciela Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

### UZASADNIENIE

Pan Robert Lebioda działający w oparciu o pełnomocnictwo udzielone przez Teatr Polski we Wrocławiu wniósł dnia 9.02.2024 r. o wydanie pozwolenia na prowadzenie prac konserwatorskich w budynku Teatru Polskiego Sceny Kameralnej, znajdującego się przy ul. Świdnickiej 28a we Wrocławiu. Wniosek został zmieniony w zakresie przedłożonej dokumentacji projektowej oraz treści żądania dnia 31.07.2024 r.

Materiałnoprawną podstawą wydanej decyzji stanowi art. 36 ust. 1 pkt. 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, który stanowi, że prowadzenie prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych w zabytku wpisanym do rejestru zabytków wymaga uzyskania pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków. W tym przypadku zabytkiem



wpisanym do rejestru zabytków jest budynek Teatru Polskiego Sceny Kameralnej znajdujący się przy ul. Świdnickiej 28 we Wrocławiu wpisany do rejestru zabytków pod nr A/6271 decyzją z dnia 5.07.2024 r. oraz historyczny układ urbanistyczny dzielnicy Stare Miasto we Wrocławiu wpisanego do rejestru zabytków pod nr A/1580/212 decyzją z dnia 12.05.1967 r.

Organ ochrony zabytków po przeprowadzonej analizie przedłożonej dokumentacji projektowej oraz kwerendzie materiałów archiwalnych stwierdził, że planowany zakres prac konserwatorskich oraz robót budowlanych w obrębie przedmiotowych zabytków jest dopuszczalny do realizacji, dlatego należało udzielić pozwolenia wraz z określeniem niezbędnych warunków realizacji inwestycji.

Zgodnie z zapisem art. 36 ust 3 cyt ustawy o ochronie zabytków, pozwolenie mogą określać warunki, które zapobiegą zniszczeniu lub uszkodzeniu zabytku, w związku z czym określono warunek polegający na obowiązku powierzenia nadzoru nad wykonywaniem robót budowlanych i prac konserwatorskich osobom spełniającym wymagania określone w art. 37a i 37c ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami oraz uzgodnieniu ostatecznej kolorystyki niektórych elementów na etapie realizacji inwestycji.

W związku z powyższym orzeczono jak w sentencji niniejszej decyzji.

#### **Pouczenie:**

1. Kto podejmuje działania, o których mowa w art. 36 ust. 1 pkt 1–5, niezgodnie z zakresem lub warunkami określonymi w pozwoleniu wojewódzkiego konserwatora zabytków, podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500 000 zł. (art. 107 d ust. 2 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami);
2. Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami;
3. Od niniejszej decyzji służy prawo odwołania do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania, strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków we Wrocławiu oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, iż decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu i brak jest możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania.

**Oplata skarbową:** wniesiono 82 zł na podstawie art. 1 ust 2 oraz art. 5 ust. 1 ustawy z dnia 16.11.2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2022 r. poz. 2142 ze zm. ).

Pozostawiono po jednym egzemplarzu każdego z załączników w aktach sprawy.

*Wojewódzkiego  
Konservatora Zabytków*

*Katarzyna Dziura*

#### Załączniki:

1. dokumentacja projektowa

#### Otrzymują:

1. Pan Robert Lebioda- pełnomocnik
2. a/a

spełniono obowiązek wynikający z RODO

Sprawę prowadzi Inspektor Wydziału Zabytków Nieruchomych – Jędrzej Sochocki-Musiał – tel. 071 395 80 63 (w godz 9.00-12.00), j.musial@dwkz.pl

## Klauzula Informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (dalej RODO) informujemy, że:

1. Administratorem danych osobowych jest Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków z siedzibą we Wrocławiu (50-243) przy ul. Łokietka 11, z którym można nawiązać kontakt:
  - A. osobiście, poprzez umówienie wizyty;
  - B. telefonicznie pod nr 71 343 65 01
  - C. mailowo: [dwkz@dwkz.pl](mailto:dwkz@dwkz.pl)
  - D. korespondencyjnie : Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków, ul. Łokietka 11, 50-243 Wrocław.
2. W sprawach związanych z danymi osobowymi można kontaktować się z inspektorem ochrony danych w Wojewódzkim Urzędzie Ochrony Zabytków we Wrocławiu:  
Inspektor: Mateusz Adamczyk  
Adres e-mail: [iod@dwkz.pl](mailto:iod@dwkz.pl)  
lub w siedzibie urzędu: Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków we Wrocławiu, ul. Łokietka 11, 50-243 Wrocław.
3. Administrator gromadzi dane osobowe w celu realizacji zadań wynikających z obowiązującego prawa, w szczególności ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami na podstawie art. 6 ust. 1 lit e RODO w celu przeprowadzenia postępowania administracyjnego. W związku z powyższym dane gromadzone dane osobowe mogą być przekazywane:
  - A. podmiotom upoważnionym na podstawie obowiązujących przepisów prawa (np. Sądy, prokuratura, jednostki policji etc.);
  - B. podmioty, które przetwarzają dane na podstawie zawartej przez Administratora umowy o przetwarzanie danych osobowych (np. kancelarie adwokackie reprezentujące Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, firmy informatyczne sprawujące nadzór nad siecią informatyczną, w której zapisane są gromadzone dane etc.)
4. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże niepodanie danych niezbędnych do przeprowadzenia postępowania administracyjnego, m.in. takich jak imię, nazwisko, adres do korespondencji, w szczególnych sytuacjach nr PESEL może spowodować odmowę wszczęcia postępowania, wskutek braku możliwości ustalenia i identyfikacji strony postępowania administracyjnego w rozumieniu art. 28 kodeksu postępowania administracyjnego. Powyższe nie dotyczy jeżeli przepis obowiązującego prawa nakłada na stronę obowiązek wskazania określonych w danym przepisie prawnym danych identyfikujących tą osobę.
5. Zebrane dane nie będą przekazywane do Państw trzecich.
6. Dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wskazanego w pkt 3 celu przetwarzania, w tym również obowiązku archiwizacyjnego wynikającego z odrębnych ustaw i innych przepisów prawa.
7. Każdy, kogo dane osobowe są przetwarzane przez Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, ma prawo do:
  - A. dostępu do treści zgromadzonych danych;
  - B. sprostowania danych;
  - D. ograniczenia przetwarzania danych;
  - E. przenoszenia danych;
  - F. wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych.
8. Zgromadzone dane osobowe nie będą poddawane zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym również profilowaniu.
9. Każdy, kto uważa, że jego dane są przetwarzane w sposób nieprawidłowy ma prawo złożenia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych  
ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa  
Tel. 606-950-000